

DEVR - İ KEBİR

H İ C A Z P E Ş R E V İ

NEYZEN YUSUF PAŞA

A handwritten musical score for Neyzen Yusuf Paşa's Hicaz Pesrevi. The score consists of ten staves of music, each with a different key signature and time signature. The first four staves are in 2/8 time, while the remaining six staves are in 3/8 time. The music is written on five-line staves with black note heads. The score includes various performance instructions such as 'TESLİM.', 'KARAR', '2. Hâne', and question marks indicating specific performance details. The handwriting is in black ink on white paper.

Hicaz Peşrevi'nin devamı,

2.

3. Hâne

Musical score for the 3rd section of Hicaz Peşrevi, featuring five staves of music. The score is written in G major (two sharps) and consists of eighth-note patterns. The first staff begins with a grace note followed by a series of eighth notes. The second staff starts with a grace note and includes a fermata over the third note. The third staff features a grace note and a series of eighth-note pairs. The fourth staff begins with a grace note and includes a grace note before the first note. The fifth staff concludes the section with a grace note and a series of eighth notes.

4. Hâne

Musical score for the 4th section of Hicaz Peşrevi, featuring six staves of music. The score is written in G major (two sharps) and consists of eighth-note patterns. The first staff begins with a grace note followed by a series of eighth notes. The second staff starts with a grace note and includes a fermata over the third note. The third staff features a grace note and a series of eighth-note pairs. The fourth staff begins with a grace note and includes a grace note before the first note. The fifth staff concludes the section with a grace note and a series of eighth notes. The sixth staff is labeled with a circled '5' at the end.

Devri Revân Hicaz Râyîn-i Şerifi Künhi Abdurrahim Dede

3.

Men a... sî ki an hus nem... aş kas ti müna c
 tem... hey yi yâr... heysultâ ni men...
 vay EZ SAR ma a bî ru nem... der ku
 yi ha ra ba tem... hey yi yâr... heysul
 tâ ni men... vay
 yâr i yâr men ben... de i sul tâ nem sul tâ
 ni ci han ba nem... hey yi yâ... ri hey sul
 tâ ni men... vay... zan dem...
 ki ru has di dem... SAR TI
 de vil hay râ nem... hey yi yâr... heysul
 tâ ni men... vay → 4.

Hicaz Ayin-i.

4.

yâ ri yâr hey yi hey iz san me det hey yi hey guf
 ran me det... yâ ... ri yâr ... - yâr yû re - gjim
 yâr ... yâr ... yâr ... del ci ge rim
 vay ... - - - gör ki ne ler ...
 var Tâ ben ... de zi hod ... fâ ni.
 ... i mut ... lak ne ... se ved ... yâr ...
 yâ ri yâr ... teu hi ... di be nez ... di o...
 ... mu hak ... kak ne ... se ved ... yâr ...
 yâ ri yâr teu hi ... di hu lû ... li nis ...
 ... ti nâ ... bû de ... ni tûst ... yâr ...
 yâ ri yâr ... ver ne ... be gû zâ ... fi bâ ...

5.

Hicaz Âyin-i.

5.

... ti li hak ne . . . se ved . . yâr : . . .
 yâ ri yâr . . . ver ne . . . be gû xâ - - fi bâ.
 . . . ti li . . . hak ne . . . se ved . . yâr : . . .
 yâ ri yâr . . . yâ ri hey sul tâ . . ni men hey . . hûn
 kâ ni men hey yi hey râ na yi men Â fi tab im
 rû . zi ber sekli di gertâ ban sü dest ber su â as
 hem cü zer re câ ni men tek
 san sü dest müste ri der tâ . li . as . . tü mä hi zühre
 der hu zur tâ ki bâ çev kâ ni züll fü mi ri an mey
 dan sü dest yâ rab tü me râ . . . be . . nef
 si . . . tan . . . nâ zi me . . dih yâ ri yâr . . .

→ 6.

Hicaz Âyin-i.

.6.

SАЗ

yâ ri yâr... câ ni câ ni - men { { ba her ci
cûz ez... tûs tû me... râ... sâ zi me...
dih... yâ ri yâ... yâ ri yâr... câ ni câ ni
men men der... tû he mi... gi ri...
zem ez... fit ne...
i his... yâ ri hey sul tâ ni men... men a nî
tû hem... me râ be... men... bâ zi me...
dih... yâ ri yâr...
yâ ri yâr... câ ni câ ni...
(Terennüm)
men

→ ikinci Selâm, sayfa 7.

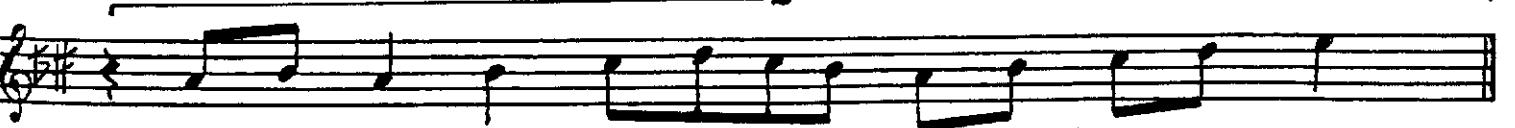
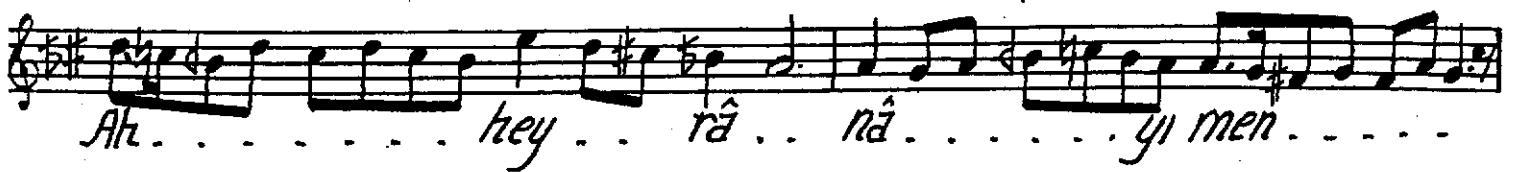
Evfer "Ikinci Selâm.. (Evfer usûlünün son beş darbindan başlar)

7

Dâ . . den . dem e zel . . sec . .
 de . . ber i . . rü . . yi sâ nem
 râ ber . . bâ . . mi fe lek . . bûr . .
 dem e zan . . rü . . yi a lem
 râ hey . . sul . . tâ ni men
 men hey . . hün . . kâ ti men
 Ah hey . . râ . . nâ yi men
 Ah hey . . mak . . bu li men
 Ah mü . . ciz . . bi nû mâ . . ez . .
 le bî lâ . . let çü me usi
 ha tâ . . zin . . de kû ni . . mûr . .

Hicaz Âyin-i

8.



→ Üçüncü Selâm, 9.

Devr. ikebir

"Üçüncü Selâm,"

9.

A si kan... der kû yi... câ. nan...
Es sa lâ... ey â si... kan. der...
es sa lâ... be li yâ. ri men...
kû yi... dast... be li yâ. ri men...
Sû yi an... hur... si ol... tâ... ban...
es sa lâ... can... es sa lâ... can...
es sa lâ... be li yâ. ri men...
es sa lâ... be li yâ. ri men...
Semsi teb... ri zi zi... bâ... lâ...
yi fe... lek... be li yâ. ri men...
"Aksak Semâîir"
her za mä... ni... mi ke... sed... han. Es... sa lâ
TERENNÜM.

10.

→ Yürük Semâî, 10.

Hicaz Ayini, Yürük Semâî.

-10-

Ey ki he zâr â . fe rin bû ni ce sul
 tân . . . o lur Ru lu o tan ki . . . sîler .
 câ . nim . . . hus re vü hâ . kan _ o lur yâr . . .
 hus re vü hâ kan _ o lur herki bu gün
 ve . le de i na nu ben yüz . sü re . . .
 yok sulj se bây _ o lur câ . nim . . .
 bây j se sul tan _ o lur yâr bay j se sul
 "berennüm"
 tan _ o lur

Ey

sub hi se â . . . zi ce bi ni . tû hü vey → dâ → qâ

Hicaz Ayin-i.

.11.

hüs ni ci hüs nes tü te kad des ve te â . . . lä ez câ yi ki cis
 mest bî kül li he me is . . . met an câ yî ki câ
 nes tü ne is mü ne mü sem mâyâ ri men yâr SAZ
 Ah yâ ri men yâr ah yâ ri men yâr SAZ
 Ah yâ ri men yâr ah yâ ri men yâr merâ
 "TERENNÜM."
 dast yâ ri men vay
cün
 ben de ne i ni dâ yi sa hi mi zen yâr tî nî na za ran
 cü nan ki ha hi mi .. zen yâ ri yâ fi yâr cün
 ben de ne i ni dâ yi sa hi mi zen yâr tî
 ri na za ran cü nan ki hâ hi mi . zen vay cün → 12.

"Ficaz Ayin-i.

.12.

Ez ho du gay ri hod mü sel lem kes.. ti .. yar ^{Saz} bi
 hod bi ni sin kù si i jâ hi mi .. zen yar men
 ba tü çü na nem ey ni ga . ri hu te ni ^{Saz} kân
 der ga la tam ki men tü em . ya tü me ni ^{Saz} ni
 men me ne mü ni tü tü yi ni tü me ni yâ ri yâ ri
 yâr ni men me ne mü ni tü tü yi ni tü me ni ..

^{Saz}

yâr hem men me ne mü hem tü tü yi hem tü me ni
 "Terennüm."

Meu lâ ye e net

tâ i bü mim mâ se le fâ . . yâr tel yuk be lü öz
 ri â sî ki kat te le fâ yâ ri yâ ri yâr Mev

→ 13.

lâ ye e net tâ i bü min mâ se le fâ . . . yâr hel
 yuk be lü öz ri â sı ki kat te le fa . yâr in kâ ne ne dâ
 me ti su dû den ve ce fâ yâ . . . ri yâr Mev lâ ye a fal
 la hü a fal la hü a fa yâr Mev lâ ye a fal la hü a fal la hü a fa
 "TERENNÖM.."
 yâr

KÜ cas ti mut ri bi dil tâ zi nâ re hâ yi sa lâ der üf ke ned
 de mi o der he zâ ri ser sev dâ der üf ke ned de mi o der
 he zâ ri ser sev dâ. Çü â fi tâ bi ce mâ let be râ me ez .
 mes rik ki zer re zer re si ni dem ki ni me Mev lâ nâ
 ki zer re zer re sı ni dem ki ni me Mev lâ nâ

Erfər:

Hicaz Âyin-i, Dördüncü Selâm.

(Erfər, in son bes darbindan)

14.

Sul... tâ... ni... me ni... .

Sul... tâ... ni... me ni... d...

man... en... der... ahi di... lü cân...

cân... i... ma... ni... me ni... .

Ah... der... men bi... de mi...

men... zin... de... ue vem... d

man... yek... can... ah ci... se ved...

ved... sad... câ... ni... me ni... .

Az... i... ma... ni... me ni... .

→ Son Peşrev, 15.

Fahle.

Hicaz Ün Tesrevi.

Salim Bey.

15.

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The music is written in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef. The key signature changes frequently, indicated by various sharps and flats. The score begins with a section labeled 'Fahle.' followed by 'Hicaz Ün Tesrevi.' and 'Salim Bey.' The music features a variety of note heads, including solid black dots, open circles, and vertical stems with small dots. The lyrics 'Son yürüksemâî' are written in cursive below the fifth staff. The score concludes with a section labeled '(1)' at the beginning of the tenth staff.